

**KAJIAN PERALIHAN DARIPADA PENDIDIKAN KE
PEKERJAAN:
SOAL SELIDIK UNTUK BELIA DI INSTITUSI
PENGAJIAN TINGGI**

***SCHOOL-TO-WORK TRANSITION SURVEY:
QUESTIONNAIRE FOR YOUTH
IN TERTIARY EDUCATIONAL INSTITUTIONS***

Tujuan borang kaji selidik ini adalah untuk memahami cabaran yang dihadapi belia dalam mendapatkan pekerjaan selepas tamat pengajian dan pada masa yang sama majikan juga sukar mendapatkan pekerja.

Kerjasama anda untuk melengkapkan soal selidik ini adalah amat dihargai. Maklumat peribadi yang diperolehi dari kajian ini adalah sulit dan nama anda tidak akan dikenalpasti.

TERIMA KASIH

PENGENALAN

Tujuan utama kajian ini adalah untuk memahami cabaran yang dihadapi belia di Malaysia dalam peralihan pendidikan dan latihan ke pasaran buruh. Jumlah belia yang tidak bekerja semakin meningkat. Di samping itu, terdapat juga belia yang membuat pekerjaan yang tidak setara dengan kelayakan dan kemahiran mereka.

Beberapa sebab telah dikemukakan oleh banyak pihak, antaranya: kebanyakan belia terlalu memilih pekerjaan dan mempunyai jangkaan dan harapan yang tidak realistik; mereka tidak menerima pendidikan, kemahiran atau latihan yang bersesuaian; penguasaan Bahasa Inggeris dan kemahiran komunikasi yang lemah; pekerja migran/pegawai dagang mengambil tempat pekerja tempatan dan peluang pekerjaan yang tidak mencukupi.

Untuk mendalami isu ini, suara belia secara menyeluruh perlu diberi perhatian. Pandangan belia amat penting kerana mereka merupakan nadi pembangunan negara. Pada masa yang sama, maklum balas majikan juga amat penting kerana majikan merupakan sumber kepada peluang pekerjaan.

Oleh yang demikian, Khazanah Research Institute (KRI) kini menjalankan kajian di seluruh Malaysia untuk mengenal pasti faktor utama di sebalik isu ini. Hasil kajian ini diharapkan dapat memberikan gambaran yang lebih terperinci dan membuka ruang idea bagi meningkatkan kebolehan bekerja belia Malaysia dan juga prestasi pasaran buruh.

Soal selidik ini akan mengambil masa tidak lebih daripada 30 minit. Untuk maklumat lebih lanjut mengenai istilah, sila rujuk Lampiran.

Laporan kajian ini akan diterbitkan dan seterusnya cadangan dasar akan diketengahkan. Namun demikian, sebarang maklumat peribadi yang diberikan akan dirahsiakan. Tiada nama individu atau syarikat akan disebut dalam laporan kajian nanti.

Terima kasih. KRI amat menghargai kerjasama anda.

KHAZANAH RESEARCH INSTITUTE (KRI)

Ditaja oleh Khazanah Nasional Berhad, KRI merupakan sebuah organisasi bukan berasaskan keuntungan dan diperbadankan. KRI juga telah memulakan operasi pada 2014.

KRI menjalankan penyelidikan dan analisis mengenai isu-isu penting untuk Malaysia. Berdasarkan penyelidikan tersebut, cadangan dasar akan diketengahkan melalui:

- penyelidikan dan analisis yang seimbang serta berteraskan fakta dan data;
- mengadakan perbincangan dengan pihak yang berkaitan untuk meningkatkan pemahaman tentang isu-isu;
- sebagai pendukung dan penghebah kepada hasil penyelidikan.

Untuk maklumat lebih lanjut mengenai KRI, sila layari laman web kami di www.krinstitute.org

**KAJIAN PERALIHAN DARIPADA PENDIDIKAN KE PEKERJAAN
SOAL SELIDIK UNTUK BELIA
(BERUMUR 15-29 TAHUN DI INSTITUSI
PENGAJIAN TINGGI/TEKNIKAL/VOKASIONAL)**

Maklumat responden
Respondent information

Nama : _____
Name

Jantina : Lelaki Perempuan
Gender Male Female

Etnik : Melayu Bumiputera Cina India
Ethnicity Malay Bumiputera Chinese Indian

Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

Tarikh lahir : _____
Date of birth

No. telefon rumah/bimbit : _____
Home/mobile telephone no.

Emel : _____
Email

Kegunaan pentadbiran

Administrative use

Negeri : _____
State

Daerah : _____
District

Nama institusi : _____
pendidikan/latihan
Name of educational/training institution

Nama penemubual : _____
Interviewer's name

Tarikh ditemubual : _____
Interview date

Disemak oleh : _____
Checked by

Tarikh : _____
Date

Kemasukan data oleh : _____
Data entry by

Tarikh : _____
Date

BLOK A : MAKLUMAT LATAR BELAKANG
BLOCK A: PERSONAL BACKGROUND INFORMATION

A1. Adakah anda sentiasa menetap di tempat tinggal anda sekarang?
Have you always lived in your current place of residence?

1. Ya, tidak pernah berpindah
All your life, never moved

[PERGI KE A4]
[GO TO A4]

2. Tidak, berpindah ke sini sejak, nyatakan tahun _____
No, moved here since, specify year

A2. Di manakah anda tinggal sebelum berpindah ke tempat ini?
Where did you live before moving here?

Nama tempat (bandar/pekan/kampung) _____
Name of place (city/town/village)

A3. Apakah sebab UTAMA anda berpindah ke tempat tinggal anda sekarang?
What was the MAIN reason for moving to your current residence?

1. Mengikut keluarga
To accompany family

2. Untuk pendidikan/latihan/latihan sambil belajar
For education/training/apprenticeship

3. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

A4. Berapakah bilangan adik-beradik anda?
How many siblings do you have?

_____ abang
older brothers

_____ kakak
older sisters

_____ adik lelaki
younger brothers

_____ adik perempuan
younger sisters

A5. Apakah status perkahwinan anda sekarang?
What is your current marital status?

1. Tidak pernah berkahwin
Single/never married

[PERGI KE A8]
[GO TO A8]

2. Bertunang dan akan berkahwin
Engaged to be married

[PERGI KE A8]
[GO TO A8]

3. Berkahwin
Married

4. Berpisah
Separated

5. Bercerai
Divorced

6. Janda/duda
Widowed

A6. Pada umur berapakah kali pertama anda berkahwin?
At what age were you first married?

_____ tahun
_____ years

A7. Berapakah bilangan anak anda?
How many children do you have?

_____ anak
_____ children

A8. Apakah tahap pendidikan tertinggi ibu bapa anda?
What is the highest level of education completed by your father and mother?

	Bapa <i>Father</i>	Ibu <i>Mother</i>
1. Tiada pendidikan formal <i>No formal education</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Rendah (darjah 1 hingga 6) <i>Primary (standard 1 until 6)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Menengah rendah (tingkatan 1 hingga 3) <i>Lower secondary (form 1 until 3)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Menengah atas (tingkatan 4 hingga 5) <i>Upper secondary (form 4 until 5)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Pra-universiti (tingkatan 6) <i>Pre-university (form 6)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Sijil vokasional/teknikal <i>Vocational/technical certificate</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Pendidikan tinggi (sijil/diploma) <i>Tertiary/university (certificate/diploma)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Pendidikan tinggi (ijazah sarjana muda) <i>Tertiary/university (bachelor degree)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Pendidikan tinggi (ijazah profesional) <i>Tertiary/university (professional degree)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Pendidikan tinggi (sarjana) <i>Tertiary/university (master)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Pendidikan tinggi (Doktor Falsafah) <i>Tertiary/university (PhD)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Tidak tahu <i>Do not know</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Lain-lain, nyatakan _____ <i>Other, specify</i>		

A9. Apakah pekerjaan UTAMA ibu bapa anda?
What is the MAIN occupation of your father and mother?

	Bapa <i>Father</i>	Ibu <i>Mother</i>
1. Pengurusan dan pentadbiran <i>Managerial and administrative</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Profesional <i>Professional</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Teknikal dan yang berkaitan <i>Technical and related</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Perkeranian dan yang berkaitan <i>Clerical and related</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Perkhidmatan <i>Services</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Penjualan <i>Sales</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Pekerja pertanian <i>Agricultural workers</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Pekerja kemahiran dan pertukangan yang berkaitan <i>Craft and related trades</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Pemasang dan pengendali loji dan mesin <i>Plant and machine operators and assemblers</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Buruh kasar, pekerja pembinaan <i>Manual labourer, construction workers</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Anggota badan beruniform (angkatan tentera, polis, bomba) <i>Uniform services (armed forces, police, firefighter)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Kerja rumah <i>Housework</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Tidak bekerja <i>Unemployed</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Bersara <i>Retired</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Tidak tahu <i>Do not know</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Lain-lain, nyatakan _____ <i>Other, specify</i>		

A10. Apakah sektor pekerjaan UTAMA ibu bapa anda?
What is the MAIN occupational sector of your father and mother?

	Bapa <i>Father</i>	Ibu <i>Mother</i>
1. Pertanian dan perhutanan <i>Agriculture and forestry</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Perikanan <i>Fishing</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Perlombongan termasuk sektor petroleum dan gas <i>Mining including petroleum and gas sector</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Pembuatan dan perkilangan <i>Manufacturing</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Utiliti/kemudahan asas (elektrik, gas, dan air) <i>Utilities (electricity, gas, and water supply)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Pembinaan <i>Construction</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Perniagaan borong dan runcit <i>Wholesale and retail trade</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Pengangkutan dan logistik <i>Transportation and storage</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Penginapan dan perkhidmatan minuman dan makanan <i>Accommodation and food and beverage service activities</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Maklumat dan komunikasi <i>Information and communications</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Berkaitan IT <i>IT related</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Perniagaan dalam talian <i>Online business</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Berkaitan kewangan dan insurans <i>Finance and insurance related</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Hartanah <i>Real estate</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Perkhidmatan awam/pentadbiran awam/anggota badan beruniform <i>Civil service/public administration/uniform services</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Pendidikan <i>Education</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Kesihatan dan kerja sosial <i>Health and social work</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Seni, hiburan, dan rekreasi <i>Arts, entertainment, and recreation</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. Lain-lain aktiviti perkhidmatan <i>Other service activities</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Ibu bapa tidak bekerja <i>Parent not working</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Tidak tahu <i>Do not know</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A11. Pada pandangan anda, keluarga anda adalah **(PENEMUBUAL: BACAKAN SENARAI JAWAPAN)**
In your opinion, your family is (INTERVIEWER: READ OUT LIST)

1. Berpendapatan rendah
Poor
2. Berpendapatan sederhana
Middle class
3. Berpendapatan tinggi
Well-off/rich

BLOK B : BELIA DI PERINGKAT PENGAJIAN/LATIHAN **BLOCK B: YOUTH IN TERTIARY EDUCATION/TRAINING**

B1. Apakah tahap pendidikan yang sedang anda ikuti?
What is the level of education you are currently enrolled for?

1. Sijil/diploma
Certificate/diploma
2. Ijazah sarjana muda
Bachelor degree
3. Ijazah profesional
Professional degree
4. Ijazah sarjana (master)
Advanced degree
5. Doktor Falsafah
PhD
6. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

B2. Apakah bidang UTAMA pengajian/pengkhususan anda? **(NYATAKAN DENGAN TERPERINCI)**
What is your MAIN field of study/specialisation? (SPECIFY IN DETAIL)

B3. Apakah sumber UTAMA untuk menampung perbelanjaan pendidikan anda?
What is your MAIN source of funding for your education?

1. Biasiswa
Scholarship
2. Diri sendiri
Yourself
3. Ibu bapa
Parents
4. Saudara mara
Relatives
5. Pinjaman
Loan
6. Lebih dari satu sumber utama
More than one main source
7. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

- B4. Adakah anda mempunyai wang yang cukup untuk perbelanjaan harian? (makanan, tempat tinggal, dll)
Do you have enough money for your daily expenses? (food, accommodation, etc.)
1. Ya
Yes
 2. Tidak, nyatakan sumber _____
sokongan utama
*No, specify main source
of support*
- B5. Siapakah yang memilih bidang pengajian/pengkhususan UTAMA anda?
Who chose your MAIN field of study/specialisation?
1. Diri sendiri
Yourself
 2. Ibu bapa
Parents
 3. Tiada pilihan, tawaran daripada institusi pengajian tinggi
No choice, educational institution offered
 4. Tiada pilihan, tawaran biasiswa
No choice, scholarship offered
 5. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify
- B6. Adakah anda pernah menerima apa-apa nasihat mengenai jenis pendidikan atau latihan yang patut anda ambil untuk mendapatkan pekerjaan yang baik pada masa hadapan?
Have you ever received any kind of advice on the types of education or training courses you should take to help you find a good job in the future?
1. Tidak pernah [PERGI KE B8]
Never [GO TO B8]
 2. Ya
Yes
- B7. Jika ya, daripada manakah sumber UTAMA nasihat tersebut? (PILIH SATU)
If yes, what was the MAIN source of advice? (SELECT ONE)
1. Daripada ibu bapa
From parents
 2. Daripada saudara mara
From relatives
 3. Daripada rakan-rakan yang telah bekerja
From friends who are already working
 4. Daripada guru-guru
From teachers
 5. Daripada bimbingan kaunselor
Guidance from counsellor
 6. Daripada media sosial/penerbitan
From social media/publications
 7. Daripada sumber rasmi ujian kecenderungan
From official aptitude testing sources
 8. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

B8. Apakah perancangan UTAMA anda selepas menamatkan pengajian/latihan sekarang? **(PILIH SATU)**
What is your MAIN plan upon completing your current education/training? (SELECT ONE)

1. Melanjutkan pengajian/latihan secepat mungkin
Immediately go for further education/training
2. Mencari pekerjaan
Look for a job
3. Memulakan perniagaan sendiri
Start own business
4. Tinggal di rumah
Stay at home
5. Mengembara/melancong
Travel
6. Berkahwin
Get married
7. Tidak pasti
Not sure
8. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

B9. Realistiknya, apakah jenis pekerjaan yang anda akan perolehi selepas tamat pengajian dengan tahap pendidikan (iaitu, peringkat universiti atau kolej) yang anda ada sekarang? **(PILIH SATU)**
If you look for a job immediately after your current level of education/training (that is, university or college), what kind of job would you realistically expect to be able to obtain? (SELECT ONE)

1. Pengurusan dan pentadbiran
Managerial and administrative
2. Profesional
Professional
3. Teknikal dan yang berkaitan
Technical and related
4. Perkeranian dan yang berkaitan
Clerical and related
5. Perkhidmatan
Services
6. Penjualan
Sales
7. Pekerja pertanian
Agricultural workers
8. Pekerja kemahiran dan pertukangan yang berkaitan
Craft and related trades
9. Pekerjaan berkemahiran/pengeluaran
Skilled manual/production job
10. Pekerjaan tidak berkemahiran/pengeluaran
Unskilled manual/production job
11. Anggota badan beruniform
Uniform services
12. Pekerjaan berasaskan internet/dalam talian
Internet-based/online job
13. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

B10. Apakah gaji paling rendah yang anda akan terima untuk sesuatu pekerjaan?
What is the minimum salary you would accept for a job?

RM _____ sebulan
RM per month

B11. Selepas menamatkan pengajian, berapa lamakah anda bersedia menunggu untuk mendapatkan pekerjaan yang anda inginkan? (ini bermakna tidak bekerja, termasuk menolak beberapa tawaran pekerjaan)
After finishing your education, how long would you be prepared to wait to find a job that you want? (this means to be unemployed, including rejecting some job offers)

1. Sehingga 1 bulan
Up to 1 month
2. Sehingga 3 bulan
Up to 3 months
3. Sehingga 6 bulan
Up to 6 months
4. Sehingga 1 tahun
Up to 1 year
5. Melebihi 1 tahun
More than 1 year
6. Selagi mana perlu
For as long as it takes
7. Bergantung kepada _____
Depends on

BLOK C : PENDAPAT DAN ASPIRASI BELIA
BLOCK C: OPINIONS AND ASPIRATIONS OF YOUTH

- C1. Apakah DUA matlamat paling penting dalam hidup anda?
(PENEMUBUAL: BACAKAN SENARAI JAWAPAN DAN MEMINTA RESPONDEN UNTUK PILIH SATU BAGI PALING PENTING DAN SATU LAGI BAGI KEDUA PALING PENTING)
What are the TWO most important goals in your life?
(INTERVIEWER: READ OUT LIST AND ASK RESPONDENT TO SELECT ONE FOR MOST IMPORTANT AND ANOTHER ONE FOR SECOND MOST IMPORTANT)

	Paling penting <i>Most important</i>	Ke-2 paling penting <i>2nd most important</i>
1. Berjaya dalam pekerjaan <i>Being successful at work</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Menyumbang kepada masyarakat <i>Making a contribution to society</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Menyertai politik <i>Participating in politics</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Memartabatkan kepercayaan agama <i>Upholding religious faith</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Mempunyai wang yang banyak <i>Having lots of money</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Mempunyai kehidupan berkeluarga yang baik <i>Having a good family life</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Mempunyai masa lapang <i>Having leisure time</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Mempunyai pelbagai pengalaman <i>Having a lot of different experiences</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Bekerja/menetap di negara lain <i>Working/living in other countries</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Mempunyai matlamat kerjaya yang jelas <i>Having clear career goals</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Lain-lain, nyatakan _____ <i>Other, specify</i>		

- C2. Apakah umur yang sesuai bagi lelaki atau perempuan untuk mula bekerja pada kali pertama?
What do you consider to be a good age for a man or a woman to first start working?

	Lelaki <i>Men</i>	Perempuan <i>Women</i>
1. Bawah umur 15 tahun <i>Below 15 years</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Berumur antara 15-19 tahun <i>Between 15-19 years</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Berumur antara 20-24 tahun <i>Between 20 -24 years</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Berumur antara 25-29 tahun <i>Between 25 - 29 years</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Atas 30 tahun <i>Above 30 years</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C3. Apakah jenis pendidikan atau latihan yang anda fikirkan paling berguna bagi mendapatkan pekerjaan yang baik? **(PILIH SATU)**

Which type of education or training would you consider to be the most useful for getting a good job?

(SELECT ONE)

1. Sastera/sains sosial peringkat menengah
Secondary arts/social sciences
2. Sains tulen peringkat menengah
Secondary pure sciences
3. Sastera/sains sosial peringkat universiti
University arts/social sciences
4. Sains tulen peringkat universiti
University pure sciences
5. Sains gunaan peringkat universiti
University applied sciences
6. Pasca-siswazah/ijazah lanjutan
Post-graduate/advanced degree
7. Kelayakan profesional
Professional qualification
8. Ijazah pengurusan perniagaan
Business management degree
9. Ijazah sains komputer/digital
Computer/digital science degree
10. Latihan teknikal/kemahiran vokasional
Technical/vocational skills training
11. Latihan sambil belajar/amali
Apprenticeship/internship training
12. Latihan dalam pekerjaan
On-the-job training
13. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

- C4. Apakah DUA kualiti paling berguna bagi mendapatkan pekerjaan yang baik?
(PENEMUBUAL: BACAKAN SENARAI JAWAPAN DAN MEMINTA RESPONDEN BAGI PILIH SATU BAGI PALING BERGUNA DAN SATU LAGI BAGI KEDUA PALING BERGUNA)
Which of the following TWO qualities are the most useful in finding a good job?
(INTERVIEWER: READ OUT LIST AND ASK RESPONDENT TO SELECT ONE FOR MOST USEFUL AND ANOTHER ONE FOR SECOND MOST USEFUL)

	Paling berguna <i>Most useful</i>	Ke-2 paling berguna <i>2nd most useful</i>
1. Pemikiran yang kreatif dan analitik <i>Creative and analytical thinking</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Fasih berbahasa Inggeris <i>English language proficiency</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Kemahiran berkomunikasi <i>Communication skills</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Kemahiran kerja berkumpulan <i>Teamwork skills</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Pengurusan kewangan <i>Financial management</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Keusahawanan <i>Entrepreneurship</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Kebolehan menyesuaikan diri dengan organisasi <i>Organisational adaptability</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Kebolehan bergaul dengan orang lain <i>Ability to get along with people</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Pengetahuan tentang dunia perniagaan <i>Knowledge of the business world</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Mengenali orang yang berpengaruh <i>Important contacts through people with influence</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Penampilan yang menarik <i>Attractive personal appearance</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Tidak tahu <i>Do not know</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Lain-lain, nyatakan _____ <i>Other, specify</i>		

C5. Idealnya, apakah jenis pekerjaan yang anda mahukan? **(PENEMUBUAL: BACAKAN SENARAI JAWAPAN DAN MEMINTA RESPONDEN UNTUK PILIH SATU)**
Ideally, which of the following type of work would you prefer? (INTERVIEWER: READ OUT LIST AND ASK RESPONDENT TO SELECT ONE)

1. Memulakan perniagaan sendiri
Start your own business
2. Bekerja dengan kerajaan/sektor awam
Work for the government/public sector
3. Bekerja dengan syarikat besar antarabangsa
Work for a large international company
4. Bekerja dengan syarikat besar swasta
Work for a large private company
5. Bekerja dengan syarikat kecil
Work for a small company
6. Bekerja dengan organisasi tanpa keuntungan
Work for a non-profit organisation
7. Bekerja dengan perniagaan keluarga
Work for family business
8. Bekerja dalam talian/perniagaan berasaskan internet
Work online/internet-based job
9. Beberapa pekerjaan 'part -ime'
Work a number of part-time jobs
10. Tidak pasti
Not sure
11. Tidak kisah, apa sahaja kerja yang ditawarkan
Do not care, any job offered
12. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

C6. Idealnya, sektor apakah yang anda ingin ceburi? **(PILIH SATU)**
Ideally, which sector would you like to work in? (SELECT ONE)

1. Pertanian dan perhutanan
Agriculture and forestry
2. Perikanan
Fishing
3. Perlombongan termasuk sektor petroleum dan gas
Mining including petroleum and gas sector
4. Pembuatan dan perkilangan
Manufacturing
5. Utiliti/kemudahan asas (elektrik, gas, dan air)
Utilities (electricity, gas, and water supply)
6. Pembinaan
Construction
7. Perniagaan borong dan runcit
Wholesale and retail trade
8. Pengangkutan dan logistik
Transportation and storage
9. Penginapan dan perkhidmatan minuman dan makanan
Accommodation and food and beverage service activities
10. Maklumat dan komunikasi
Information and communications
11. Berkaitan IT
IT related
12. Perniagaan dalam talian
Online business
13. Berkaitan kewangan dan insurans
Finance and insurance related
14. Hartanah
Real estate
15. Perkhidmatan awam/pentadbiran awam/anggota badan beruniform
Civil service/public administration/uniform services
16. Pendidikan
Education
17. Kesihatan dan kerja sosial
Health and social work
18. Seni, hiburan, dan rekreasi
Arts, entertainment, and recreation
19. Lain-lain, nyatakan _____
Other, specify

C7. Idealnya, apakah DUA ciri paling penting bagi sesuatu pekerjaan?

(PILIH SATU BAGI PALING PENTING DAN SATU LAGI BAGI KEDUA PALING PENTING)

Ideally, what would be the TWO most important characteristics of a job?

(SELECT ONE FOR MOST IMPORTANT AND ANOTHER ONE FOR SECOND MOST IMPORTANT)

	Paling penting <i>Most important</i>	Ke-2 paling penting <i>2nd most important</i>
1. Menarik untuk dilakukan <i>Interesting job to do</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Pekerjaan yang dipandang tinggi oleh orang/status pekerjaan <i>Job that people regard highly/status of the job</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Pendapatan yang lumayan <i>High income</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Peluang kenaikan pangkat/laluan kerjaya yang jelas <i>Good promotion prospects/clear career path</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Pekerjaan yang tetap/terjamin <i>Steady job/job security</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Pekerjaan yang menggunakan kemahiran dan kebolehan <i>Job that uses skills and abilities</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Diberikan ruang untuk bekerja sendirian <i>Being able to work independently</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Mempunyai banyak waktu untuk bercuti <i>Having lots of vacation time</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Pekerjaan mampu dibuat dalam ruang masa yang selesa <i>Having an easy pace of work</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Boleh bekerja dari rumah <i>Able to work from home</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Mempunyai keseimbangan kehidupan dan kerjaya <i>Having work-life balance</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Peluang untuk mengembara <i>Opportunities for travel</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Lain-lain, nyatakan _____ <i>Other, specify</i>		

C8. Dengan pekerjaan yang semakin banyak dikaitkan dengan internet (perniagaan dalam talian, e-dagang, perkhidmatan pelanggan), adakah anda fikir bahawa anda mempunyai peluang pekerjaan yang lebih atau kurang?

With jobs increasingly linked to the internet (online businesses, e-commerce, customer service), do you think you have more or less job opportunities?

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Lebih banyak peluang pekerjaan
<i>More job opportunities</i> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Kurang peluang pekerjaan
<i>Less job opportunities</i> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Tidak tahu
<i>Do not know</i> | <input type="checkbox"/> |

C9. Adakah anda berfikir bahawa adalah lebih baik untuk **(PENEMUBUAL: BACAKAN SENARAI JAWAPAN DAN MEMINTA RESPONDEN UNTUK PILIH SATU)**
Do you think it is better to (INTERVIEWER: READ OUT LIST AND ASK RESPONDENT TO SELECT ONE)

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Bekerja dengan majikan
<i>Work for an employer</i> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Bekerja untuk perniagaan keluarga
<i>Work for family business</i> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Memulakan perniagaan sendiri
<i>Start own business</i> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Melakukan beberapa pekerjaan 'part-time'
<i>Do a number of part-time jobs</i> | <input type="checkbox"/> |

C10. Adakah anda bersetuju bahawa pekerja migran/pegawai dagang memberi manfaat kepada ekonomi Malaysia?
(PILIH SATU BAGI PEKERJA MIGRAN DAN SATU LAGI BAGI PEGAWAI DAGANG)
Do you agree that migrant/expatriate workers benefit the Malaysian economy?
(SELECT ONE FOR MIGRANT AND ANOTHER ONE FOR EXPATRIATE WORKERS)

	Migran <i>Migrant</i>	Pegawai dagang <i>Expatriate</i>
1. Setuju, mereka mempunyai ciri-ciri tenaga buruh yang diperlukan dalam industri <i>Agree, they provide labour needed for industries</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Setuju, mereka meningkatkan permintaan bagi barangan dan perkhidmatan <i>Agree, they increase demand for goods and services</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Setuju, sebab-sebab lain _____ <i>Agree, other reasons</i>		
4. Tidak setuju, mereka menurunkan kadar gaji pekerja Malaysia <i>Disagree, they push down wages for Malaysian workers</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Tidak setuju, mereka bersaing dengan rakyat Malaysia untuk pekerjaan <i>Disagree, they compete for jobs with Malaysians</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Tidak setuju, mereka menyebabkan banyak masalah sosial <i>Disagree, they cause social problems</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Tidak setuju, sebab-sebab lain _____ <i>Disagree, other reasons</i>		
8. Tidak pasti <i>Not sure</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Tidak tahu <i>Do not know</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C11. Adakah anda akan bersetuju bahawa pekerja migran/pegawai dagang merupakan ancaman kepada peluang pekerjaan anda? **(PILIH SATU BAGI PEKERJA MIGRAN DAN SATU LAGI BAGI PEGAWAI DAGANG)**
Do you consider that migrant/expatriate workers are a threat to your job opportunities?
(SELECT ONE FOR MIGRANT AND ANOTHER ONE FOR EXPATRIATE WORKERS)

	Migran <i>Migrant</i>	Pegawai dagang <i>Expatriate</i>
1. Ya, bersaing untuk jenis pekerjaan yang sama <i>Yes, compete for same types of job</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Tidak, tidak mahu pekerjaan yang dilakukan oleh mereka <i>No, do not want the jobs they are doing</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Tidak pasti <i>Not sure</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Tidak tahu <i>Do not know</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C12. Pada pendapat anda, apakah sebab UTAMA majikan memilih pekerja migran/pegawai dagang berbanding belia Malaysia? **(PILIH SATU BAGI PEKERJA MIGRAN DAN SATU LAGI BAGI PEGAWAI DAGANG)**
What do you think is the MAIN reason why employers may choose to hire migrant/expatriate workers rather than young Malaysians? **(SELECT ONE FOR MIGRANT AND ANOTHER ONE FOR EXPATRIATE WORKERS)**

	Migran <i>Migrant</i>	Pegawai dagang <i>Expatriate</i>
1. Mereka menerima gaji yang lebih rendah <i>They accept lower wages</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Mereka lebih bekerja keras <i>They work harder</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Mereka lebih berkemahiran <i>They are more skilled</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Mereka lebih senang dikawal <i>They are more easily controlled</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Mereka bersedia melakukan pekerjaan yang pekerja Malaysia tidak mahu <i>They are prepared to do jobs that Malaysians do not want</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Tidak pasti <i>Not sure</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Tidak tahu <i>Do not know</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C13. Siapa/apakah inspirasi anda?
Who/what is your inspiration?

KHAZANAH
RESEARCH
INSTITUTE

Level 25, Mercu UEM
Jalan Stesen Sentral 5
Kuala Lumpur Sentral
50470 Kuala Lumpur
MALAYSIA

Tel : +603 2265 0000
Fax : +603 2265 0088

www.KRInstitute.org